

- 274 + Viktor, J., Schlachtermstr. 274
Primisch, A. 276
+ Steinecke, O., KfmAng. 276
Steinecke, H., Kfm. 278
+ Saalbach, K., Dir. 280-282 + Rurup, H., das. 282
+ Rurup, H., Fahrdrücker 282
Rurup, Hans u. Sohn, ElektroVertr. 284
+ Amandus Poppe, Möbelvertr. 284
Schneider, Margarete, Teilhabr. 286
+ Deutsche Betriebs-gesellschaft für drahtlose Telegraphie m.H., Hauptzweigstelle Hamburg, Katharinenstr. 23-25
Schachtel, Gerh., ObIng. 290
+ Schuster, Hugo, HdsVertr. 294
Doms, Jos., Tabakfabr. 294
+ Schuster, Wilh., Bäckeri 294
Groke, Rich., Ang.

Rodum

Nach einer Flurbereinigung, die „Rodump“ lautet, Rod bedeutet Sumpf und dum bedeutet Grassympf oder schwimmende Wiese.
Bz.: Wandsbek, Ortsa.: Bramfeld, Stl.: Bramfeld 29
Von Sperberkamp rechts:
1-b + Havemann, P., das. 1
Havemann, P., Engers, Holsi, Kfm. 2
1a Havemann, H., Rentn. 1b
Behrwaldt, W., KfmAng. Hauschildt, Elisabeth 1
3-5 + Rehbein, Luise, das. 5a
Borsum, Margarethe, Modistin 3
Stobäus, K. 5a + Rehbein, Luise, Sekr. 7
+ Möller, Max, Gärtn.

Von Sperberkamp links:
2 + Essner, Wwe., A. 2
Eimannsther, Elia, Schneid. 4
Ulrich, F., Arb. 4
Lehnberg, Rob., DachdMstr. 6
+ Bielefeld, O., Metallarb. 6
Hertel, R., BlechSchloss. 6
Mendel, E., Buchdr. 8
+ Vith, Wwe., E. Braamheide 7
Kuproz, Frau S., Rentn. 8
Sich, Marie, FrisMstr. 1
Blik, Heinr., Exped. 1
Laudan, Anna 1
Schmidt, H., Maur. E

Röbhek

Benannt 1928 nach einer Flurbereinigung, die vermutlich aus Röbhek entstanden ist. Röbhek = Bach, der dem Flachsrotten dienste.
Bz.: Altona, Ortsdkt.: Gr. Flottbek-Othmarschen, Stl.: Gr. Flottbek 22 Gll 1
Planskizze Baron-Voght-Str.
Von der Gr.-Flottbeker Straße links:
1 + Tiedemann, E., Archt. 2
1a + Oetdinger, H., Kfm. 2
3 + Maunshardt, Ernst, Kuchredr. 35
Wissel, Fritz, Dr., DiplKfm. 3
Heveken, Wolf, Dr., Wissenschaftl. 5
+ Teuber, Martin 7
+ Viedt, Gunter, Dr. med. 9
Pachatz f. inn. Mediz. 9
9 + Rudolf Woller, techn. Klebebänder 13
+ Habedank, Ingrid Bernadottestr. 21a
Ende, Hans, Kfm. 13a
+ Zucker, Peter, Adr. 13a
Zenner, Rolf, MalMstr. 15
15-15a + Meyer, Hans, das. 15
15 Meyer, Hans 20
Tornow, P., Kwl. 15a
Kautz, J. f. A. Walter Hausenschild K.G. 20
Reimer, H., Dr. jur., ObRegRat 20

- Von der Gr.-Flottbeker Straße rechts:
2-2a + Gemeinn. Wohnungs-untern, „Freie Stadt“ G.m.b.H., Nagelsweg 10
2 Scharnberg, Wwe., Fr. Hennig, Auguste
Schiffert, H. 4
+ Freie und Hansestadt Hamburg
Volks- u. Mittelschule f. Jungen u. Mädchen 4
Hofmann, G., HsMstr. 6
+ Menzel, Erich, Adr. das. Knappe, B., Kolonialw. Müller, Otto, Rentn. E. Frank, Emil, Schloss. Lubert, Hans, MaschbMstr. Stöwer, Edm., Maschb. 8
+ Kroll, Anna 10
+ Puls, Frau A., das. Puls-Wich, Willy, L. 10
Willy Puls Häute u. Felle 10
Hampe, Wilh., Lehr. Apitzsch, Curt, ObWerk-mstr. I.R. 10

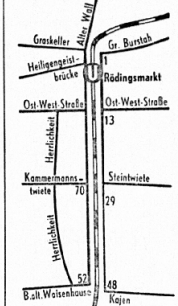
Röbkestraße

bisher Binsenweg (Teilstück) Nach Julius Röbke (1849 bis 1928), verdienstvoller Gemeindevorsteher in Sasel von 1894 bis 1906 und Dorfmu-siker (Benannt 1928)
Bz.: Wandsbek, Ortsa.: Alster-lal, Stl.: Sasel 22
Sa Planskizze Fährmedder Von Schäfersruh links:
1 + Piel, W., Adr. das. 1
Piel, J. 3
+ Hoeder, Frau I., das. Hoeler, Ulr., f. Fa. Wilhelm Schwenn 5
+ Zimmermann, Günt., Zimmermann, Günt., 5
+ Bodi, Martha 5 Gurke, L. 7
+ Goos, W., Schmied 7
Boitther, H., Ang. 7
+ Regenhardt, Wwe., H. Conrad, Karl, BehAng 11
+ Klauk, Karl, MaurPol. 11
Herzig, Maria 11
+ Stein, Ad., Elektrinstall. 11
Ellernreihe 16
Lemkau, F., KfmAng. 13
+ Römever, Fr. M., Buchh 13
+ Bodi, Martha 13
Lafrenz, Joach., DiplIng. 17
+ Hahn Wwe., A. 17
+ Pausian, Wwe., Elia 17
+ Wulf, Wwe., D. u. 17
Mg, das. 17
Wulf, Elia, KfmAng. 23
+ Horstmann, Wwe., Wilh. 23
+ Olters, Frau A. u. 25
Frau M. Stromer, Adr. das. Olters, H., Pens. 25
Holtz, O. von, Lehr. 25
+ Klien, Gertr., Sekr. 25
+ Schuster, F., Exped. 25
+ Bohme, G.-O., Ing.

Von Schäfersruh rechts:
2 + Vollho, O., PostbetrAssist. 2
Gehholf, Feca, Rentn. 2a
+ Otto, L., Rentn. 2a
Otto, Franz, Maschb. 2a
Vollert, Otto, Postang. 4
+ Sommerlatte, Otto, Erben das. Sommerlatte, Klara 6
+ Grefen Wwe., E. 6
+ Gunny, Harald, Schloss. Majewski, H., Maschb. 8
Stöffler, G., Arb. 8
+ Pries, Frau A., das. Pries, K., Arb. 10
+ Roden, Ernst, Lehr. 14
+ Gardelmann, L., Maur. Para. Käthe 16
+ Christopher, Wern., FilmTransp. 18
+ Tantau Wwe., A. 18
Gesatzky, Theodore, Pens. 18
Lüneburg, J., Schiffszim. 22
+ Konzorski, Wilh., Schiffb. 22
Konzorski, Wwe., D. 24
+ Koester, Frieda, Bürohilfe, 24
Hippe, Amalie, SaustAssist. 26
+ Schönfuß, R., Postsch. 28
+ Beck, Heinr., PolBeamt. 30
+ Krias, Ph., Adr.: Elastr. 69

Rödingsmarkt

Bereits 1251 u. 1258 erwähnt. Die Bedeutung des Namens ist umstritten; er erscheint als Rödingsmarkt und auch als Redingsmarkt. Man nahm bisher an, daß der Bezeichnung der Personennamen Rodig oder Roding zu Grunde lag. Ein Markt im Sinne des Wortes ist hier geschichtlich nicht nachweisbar. „Mark“ ist vielmehr eine Grenzbezeichnung, ein Grenzland also. Die Bezeichnung „Röding“ oder „Reding“ steht wohl in Beziehung zur „Reding“. Die „Reding“ oder auch „Geredüchtigkeit“ genannt, war eine Interessengemeinschaft der Bauern. Die gesamten Wiesenlände gehörten ungeteilt der „Interessenschaft“. Alljährlich zur Zeit der Heuernte wurden die Anteile „Lose“ genannt, auf die Interessenten der „Reding“ verlost. (Siehe auch Redingskann.) Bz.: Hmb.-Mitte, Stl.: Hmb.-Altstadt 22 II



HAMBURGER SPARGARER VON 1827

Adolphplatz Ecke Gr. Burstah

Von Großer Burstah links:
1 + Mau u. Streicher 1
Verw. Kurt Meuthen Hsm. Beim Schlump 2 453057
Hans A. Mau 1
Wolfgang Schultz, Cif-Agentur 2
Carstens, Willy, Licht-pauserei 2
J. H. F. Kaven jr., Wein-Einf. 2
Allgemeine Stahl Export oHG, Imani u. Elendy 2
I. M. Schmidt & Co., Exp.-Imp. 2
Stamp, Harald, Rechtsanw. 2
Ali Imani Tee-Imp. 2
Central-Apothek am Rödingsmarkt Hermann Streicher 2
9 Altes Klopferhaus: + von Gleichen-Russwurm, Ilse, u. Miteign. 9
Adr. Blumenstr. 17 Retzer, Gerh. 9
ObPostdr. 9 I Goldbach, Fr., Hausw. VI Engelbrecht, F., Heiz. II 12
+ Heikens, Max, Wedel, Feldstr. 43 12
Cirkens, Gertr., Gastst. 9
Neujahr, H., Photohlg. 9 E Nehrdorf, E., Rentn. I Zimmermann, M., Rentn. II Müller, Erna, Ang. II Markert Wwe. B. III Köhler, Karl, Masch. III Wiedenroth, H., Rentn. IV Brötzmann, W., Ladungskontr. 9 IV 15 Kleinschmidt, Johanna, Rentn. II 17
+ A. W. Niemeyer, Wup-permann & Schmilinsky, Großhdlg. 17
Kridow, W., LagMstr. IV 18
+ Künzel, Frau G., u. Mig., Adr.: J. D. Flügger, das. 19

Kemnitz, Edith, Gastst. 20 E
Timm, C., Wäschsch. 20 II Wegner, Frau E., Arb. III Mathes, Marie, Kass. III Schulz, Alfr., Kwl. 20 IV Mannes, J., Schiffst. 19
Geschäftshaus Flügger + Künzel, Frau G. u. Mig., Adr.: J. D. Flügger, das. 20
Erster Stock:
J. D. Flügger, Farben-Fabrik 20 I, II, III
Dritter Stock:
ht Gustav Oelkers, Mützen-fabrik 20 I
Vierter Stock:
Timm K.-G., Druckerei 20 I
Gustav Timm & Co. 20 I
Ein- u. Ausf. 20 I
Vertrieb zeitgemäßer Büro-bedarfsartikel Friedrich Brandt 20 I
Fünftes Stock:
Heinrich Dankers, J. 20 I
Schreibm.-Großh. 20 I
Fahrling-List A.G., Chemische Fabriken 20 I
J. A. Heinrich Dankers, 20 I
Hermann Ernst Mueller, Chem. GrundstVertr. 20 I
Sechster Stock:
W. Rehen Nig., techn. Drog. Makl. 20 I
H. A. & Gustav Kuchler, Ole-Vertretg. 20 I
A. Nicks & Co., Gerbstoffe 20 I
Brubns, W., Hdsb. 20 I
Hths. J. D. Flügger, Farben-Fabr. 20 I
+ Hamburger Sparcassee von 1827, Adolphplatz 2 20 I
Rihow, Fr., Gastst. 20 I
Hans Müller, Elektro-Motoren 20 I
20 I
Albrecht, E., Campingart. 20 I
+ E. u. I. 20 I
Prehler, G.-O., Rechtsanw. 20 I
Fiedler, Reinhold, F. Dr., Rechtsanw. 20 I
Trahn, K., u. E. Holscher, DiplIng., Archt. 20 II
Müller, Agnes, f. Fa. Hans Müller 20 III
Brüggenmann, W., SequeimMstr. 20 V
Bruckner, Helmut, Kwl. III
Möller, Ernst, Ang. III
Kölz, W. P. Dr., Archt. 20 I
verleid. Hds. Chem. 20 III
Weichbrodt, H., t. Ang. IV
Hanssen, W., 20 IV
Eppen, Gertrud, Rentn. 20 I
Andersen, Annemarie, 20 I
Martens & Augustin, 20 I
Bürobed. 20 I
Brötzmann, Gerh., 20 I
Snack-Ang. 20 IV
VorArb. 20 I
Erich Reimer Nachf., 20 I
Sanit. Einrichtg. 20 E u. I
Interpublic Gesellschaft f. Öffentlichkeitsarbeit m.b.H. 20 I
J. Alfred Reinberg & Co., 20 I
Kakao-Agent. 20 III
J. H. Boldt, Schiffsmakl. 20 I
Paul Ahrens, Ewerführ. 20 I
Ansarg von Nell, Werber. 20 I
Warenhandel Interico G.m.b.H. 20 I
Deutsche Schiffsfahrts-Gesellschaft „Hansa“ 20 I
Agentur Hamburg G.m.b.H. 20 IV
Stauerer „Vorwärts“ m.b.H. 20 IV
B. E. Jorjen, Ewerführer 20 IV
Schiffahrtskontor m.b.H. 20 I
Zweigniel, Hamburg, Reederei 20 IV
Günther Hartmann, MaschExp. 20 V
Lemmen & Co., Sped. 20 V
Everling, W., HsMstr. V
43-46 + Ayres Boal u. Anna Boal 43
Verw. Wilhelm Gumprecht Moorweidenstr. 26 43
Steinmetz & Kehl, Ausrüstungsges. 43
+ Carl Marx, II Treibriemenfabr. 43 I
Keina, A., Masch. II Kern, Paula, Arb. II Oellerer, Christel II Rosner, Johs., Ang. II Hinrichs, Maeda 43 III
Hevn Wwe., D. 43 IV
Harders, B., HafArb. V
48 + Freie u. Hansest. Hamburg 48
Reese, Fr., Schnellimb. 48
Von Beim alten Waisenhaus links:
52 Stella-Haus + Blume, C. L. Ed. das. V

Erstes Stock:
Herzfeld, H. A., Dr. rer. pol. Dipl.-Volkswirt, Steuerber. 48 E
Houben, M., Gastst. 48

Dritter Stock:
Industrieverlag von Hern-hausen K.-G., Ztschr. 48
Vierter Stock:
M. Stromeier Lagerhauses. Zweigniederl. Hamburg, Kohlengrößh. 48
Fünftes Stock:
Germanischer Lloyd, Haupt-verwalt. Hamburg, Schiffs-u. Masch. Insp. 48
Verband d. Kriegsbeschä-digten, Kriegshinterblie-benen u. Soz. Rentn., Landesverb. Hmb.e.V. 48
Emil Tietje K.G., Schrotthöhl. 48
+ Scharstein, A. A., Adr. Semperstr. 73 A. Fr. Müller Nachf. Fischereibedarf-Großhdlg. E. u. I
30 + Rachow, Erich u. Fr. Elke, Adr. das. Feil H.E. Rachow G.m.b.H., Schreibm.-Großh. 30
Ferdinand Rachow, Im-Exp. 30
Helmut Rachow, Reederei 30
33 + Ostermann, W. u. G., Schreim.-Ersatz 33
Willy Ostermann, Ingenieurbüro 33
Barmer Ersatzkasse 33 III
Kromer, Karl, Dr. med. habil, Facharzt f. Chirurg. 33 IV
Canada, Handelses. m.b.H., Rohkaka-Exp. 33 V
C.F. Otto Weber, Roh-kaka-Exp. 33 V
H. Gevenich, Wein Imp. 33 V
Ackermann, Wern., Schiffschiffverst. 33 V
IMEXTRUK, Handelsgesell-schaft f. Altunokli & N. Culha, Im-Exp. 33 V
Schroder, W., HsMstr. V
39 Rödingshof + Grundstücks-Gemeinschaft W. Hartmann u. H. U. Grajek, das. 39
Hartmann, W. u. G. 39
W. Hartmann & Co., Metallhalbfabrikate-Großh. 39 E
Erich Reimer Nachf., Sanit. Einrichtg. 39 E u. I
Interpublic Gesellschaft f. Öffentlichkeitsarbeit m.b.H. 39
J. Alfred Reinberg & Co., 39
Kakao-Agent. 39 III
J. H. Boldt, Schiffsmakl. 39 I
Paul Ahrens, Ewerführ. 39 I
Ansarg von Nell, Werber. 39 I
Warenhandel Interico G.m.b.H. 39 I
Deutsche Schiffsfahrts-Gesellschaft „Hansa“ 39 I
Agentur Hamburg G.m.b.H. 39 IV
Stauerer „Vorwärts“ m.b.H. 39 IV
B. E. Jorjen, Ewerführer 39 IV
Schiffahrtskontor m.b.H. 39 I
Zweigniel, Hamburg, Reederei 39 IV
Günther Hartmann, MaschExp. 39 V
Lemmen & Co., Sped. 39 V
Everling, W., HsMstr. V
43-46 + Ayres Boal u. Anna Boal 43
Verw. Wilhelm Gumprecht Moorweidenstr. 26 43
Steinmetz & Kehl, Ausrüstungsges. 43
+ Carl Marx, II Treibriemenfabr. 43 I
Keina, A., Masch. II Kern, Paula, Arb. II Oellerer, Christel II Rosner, Johs., Ang. II Hinrichs, Maeda 43 III
Hevn Wwe., D. 43 IV
Harders, B., HafArb. V
48 + Freie u. Hansest. Hamburg 48
Reese, Fr., Schnellimb. 48
Von Beim alten Waisenhaus links:
52 Stella-Haus + Blume, C. L. Ed. das. V

Erstes Stock:
Herzfeld, H. A., Dr. rer. pol. Dipl.-Volkswirt, Steuerber. 48 E
Houben, M., Gastst. 48

Erstes Stock:
Müller & Tode, Imp 48
Ernst Glom, Sped 48
Paul Altschuler & Co., Sped 48
Zweiter Stock:
Gehr. Röchling, Kohlengrößh. 48
Hanspeter Berkes & Co., Im-Exp. 48
Georg Schlüter KG., Kohlenhdlg. 48
Dritter Stock:
Gerd Buss, Stauerelbetr. 48
Vierter Stock:
Wilhelm Maack, Fuhrbetrieb und Spedition, Hamstorf, Kreis Harburg Zweigniederl. Hamburg 48
Haas A. Pfund, Haare-Exp. 48
Adolf Robertson & Co., Bankgeschäft 48
Fünftes Stock:
Wachsmuth & Krogmann, Trockenfrüchte 48
C. L. Eduard Blume, Kolw.-Einf. 48
Husseinzadek, Khoyi, Trockenfrüchte 48
Sechster Stock:
Linien-Stauerer-Ges. m.b.H. 48
Stebener Stock:
Stroh, L., Hamst. 48
Seibel, M., BauSchloss. 48
Atlantik Stauerer Geuther & Schniger Stauererkont. 48
Hmb. 48
Ihak Danielson & Berkes Internationale Handels-Agentur 48
+ Oberfinanz-Direktion Hamburg 48
Oberfinanzkasse 48
Oberfinanzpräsident 48
Hamburg 48
Abtlg. Steuer 48 II
Abtlg. Zoll 48 II
Landes Vermögens- u. Baubauh. 48
Dommel, E., BetrAssist. 48
A. F. Nagel, Prohibituben 48
84-85 + Freie u. Hansestadt Hamburg 48
Hallestelle U-Bahnhof Rödingsmarkt 48

Nach einer Flurbereinigung Pagen = kleine Anhöhe, Grund = Niederung. Also eine Niederung, die am Fuß einer Anhöhe gelegen ist.
Bz.: Wandsbek, Ortsa.: Wald-dorfer, Ortsdkt.: Bergstedt, Stl.: Bergstedt 22
Von Hamraakopel links:
1 + Czadzek, Ursula, Adr. das. 1
3 + Eccarius, Otto, Obermont 3
Schirrmann, E., Rentn. 11
+ Remer, Gertrud u. Frau Heria Haberland, Kastanienallee 5
Schulz, Marie, KfmAng. 15
+ Schwarz, Mathilde, Harddorffweg 8
17 + Lehwald, Frau I., das. Lehwald, F., Klempn. 17
19 + Kleine, Elisabeth 21
+ Ritter, Wilh., Kwl. 23
+ Lilje, Theod., KfmAng. 25
+ Müller Wwe., Emma Senkbel, G., BauArb. 35
+ Kreilig, K., StadRat 35

Rödgengrund

Von Hamraakopel rechts:
2 + Hinrichsen, R., Landw. 2
Bruggmann, J., Rentn. 4
+ Lewandowski, C. Arb. Henke, Helm., Arb. 6
+ Kröger, H., Adr. 6
Lindner, Wwe. E. 8
+ Weiske, Elfriede, das. Weiske, Alfr., t. Kfm. 10
+ Semmelhag, Ch., Zim. 14
+ Ziemsens, Walt., Tischl. 16
Höhn, R., Stud. 16
+ Schmidt, Charlotte u. Gotz, das. 18
+ Schmidt, Gotz 22
+ Sch. Karl, Rentn. 24
+ Olzog, W., Arb. 26
+ Drexel, Bernhard 26
Beyer, Klaus 26
Oelschläger, Wilh., MaschIng. 26
+ Baade, Konr. 26
Baade, Minna 26